

ゆい

広報

11

2017(平成29)年

No.715

楽しくみんなで
おばけに変身？

WEAVE ハロウィンカーニバル
小さくてもキラリ、人が輝き、町が輝くために



言葉の壁を越え、
あきらめず挑戦する気持ちを学んだ10日間

ゆめつく21ジュニア

海外派遣事業

今年で26回目の「ゆめつく21ジュニア海外派遣事業」。オーストラリアタスマニア州ホバート市（タスマニア島）に派遣された5人の研修レポートをお伝えします。



タスマニア州ホバート市



私たち由仁中学校2年生の5人（渡邊咲羅、福山雪乃、小野寺梨里子、中田青空、福山楓佳）は「ゆめつく21ジュニア海外派遣事業」の団員として、7月22日から31日までの10日間、ホバート市で研修をしてきました。

由仁町を出発してから約28時間をかけてホバート市に到着すると、空港ではホームステイ先の家族に迎えられ、現地での研修がスタートしました。翌日より、学校へ通学し、現地の生徒と同じように学校生活を過ごしました。通訳もなく、日本語で授業をしてくれるわけでもなく、通常通りの学校生活を現地生徒と共にするという点が大きなポイントです。

周りが何を話しているかもわからず、はじめは不安と緊張でいっぱいでしたが、現地の学校生活へ飛び込んでみると、すぐに「受け身では何も始まらない」ということに気づき、自分発信の主体的なコミュニケーションを繰り返すことで、日に日に自然と英会話力が向上していくのを感じました。英語が上手く話せなくても、ジェ

スチャーを交えたり、絵を描いて伝えたり、アニメやスポーツなど共通の趣味を通じてなど、あらゆるコミュニケーションツールを使い、現地の生徒たちとの距離を縮め、交友関係を築いていきました。

通じ合ったときの喜びを直接感じる成功体験が自信となり、自分たちの向上心を高め、積極的な関わりができたと感じました。

この事業では、語学力の向上だけではなく、ホームステイをすることにより、より深くオーストラリアの文化に触れる貴重な時間となりました。

現地での生活や食べ物、文化などを五感で学ぶと同時に、日本との違いから「日本の文化」について、改めて考える機会を得る事ができました。

親元を離れ、このような貴重な体験をしたことで、あきらめず何度も自主的に挑戦することで「自分で考え行動し学ぶ力」が身に付き、大きく成長できたと強く感じました。

渡邊 咲羅

★楽しかったこと

ホストファミリーと一緒に動物園とボウリングをしに行ったことです。動物園では、ライオンに餌をあげたりシマウマと触れ合うなど日本ではできないことをたくさんタスマニアでしてきました。ボウリングでは、私は初めてやったので上手くできなかったけど、みんなが上手すぎてびっくりしました。土曜日にはマーケットに行きたくさん食べ物を食べました。タスマニアではチョコレートとかキャラメルが人気でとても美味しかったです。

★苦労したこと

到着した初日、初めて話しかけられた時に私は、緊張しすぎて全然話が分からずに終わってしまいました。翌日、学校に行って話かけられたけどその日も分かりませんでした。友達がタブレット端末で日本語に訳してくれたので、それから少しずつ英語



が解つていきました。ホームステイ先では、シャワーを浴びる時に熱さの調整が分からなまま浴びていたから、すごく熱くて熱いまま浴びてました。

★感想
最初は英語が苦手だったけど今はこの研修に行つて英語が好きになりました。本当にオーストラリア研修に参加して良かったです。

福山 雪乃

★日本と違う学校生活

学校へ行く時、ホストスチューデントの姉が車で送ってくれました。学校へ着いた時、最初のようにはオーストラリアの生徒と話がすれれば良いかなど考えていました。ですが、みんなたくさん話しかけてくれて、すぐに仲良くなることができました。授業は、立ち歩いていたり、メールをやり取りしたりと少し自由なこともありました。私の中学校では行わない、



宗教の授業や救命の授業などがあって面白かったです。
★ホームステイ先の生活
ホームステイ先では、テニスやフットボール、パズルをしたりと楽しかったです。休日には現地の友達と5人で街へバスで行ったり、水球やフィールドホッケーを見たりしました。街へ出かけた時は、海の近くでご飯を食べました。

★家での食事

私のホストマザーはスペインの方で、みんなスペイン語を話せる家族でした。なので、食事もスペイン料理が出たりしました。どれも美味しかったです。中には驚くようなご飯もあり、食べる事が楽しかったです。

★話す言語が違っても

一番苦労した事は、言葉でした。長文は大体わかって、細かいところまでは理解できませんでした。でもホストファミリーは私を特別扱いせず、家族の一員として

て話しかけてくれたり、家族の会話に入れてくれたりと、うれしいことがたくさんありました。言語が違っても身振り手振りや、知っている単語を並べたりして、楽しむことができました。

小野寺 梨里子

オーストラリアにつくまで一日かかりました。私の予想をはるかに超える時間だったのでとても驚きました。なので、オーストラリアについたときの達成感はとても大きいものでした。飛行機を降りると、ホストファミリーが笑顔で迎えてくれました。

次の日からオーストラリアの学校に4日間通いました。私のホストファミリーには子供がいなかったのですが、代わりに学校で面倒を見てくれるパトリシアと一緒に行動してくれました。彼女はとても優しく、日本人の私にもクラスメイトのように接してくれたので、不安もすぐになくなりました。

学校に通って一週間は授業中の生徒の行動です。立ち歩いたり、ゲームをしたり、日本

ではありえない行動をたくさんしていても驚きました。

私のホストファミリーは私たちのために初日のごはんを和風のものにしてくれたり、お寿司を食べに行ったりと、私たちのために、いろんなことをしてくれました。買い物をしたり、別荘に泊まったり、とてもたくさん思い出ができました。



トマザーがボタンを押すと、自動で門が開いたことに驚いて、緊張しました。オーストラリアでの晩ごはんは、ホストマザーか、ホストシスターが作ってくれて、毎日とてもおいしかったです。特に好きだった料理は、チキンクリスピーです。日本のものとは違って、やわらかいし、チーズも使っていて、私のホストスチューデントも好きな料理でした。食後は、雑談タイムで、ウノをしたり、オーストラリアの人生ゲームをしたりしました。シャワーを浴びるとき、向こうは冬場だったので寒かったです。

★楽しかったこと

学校で友達と写真を撮ったり、一緒に学校でお菓子を食べたことです。マーケットに行った帰りに、ホストスチューデントと公園の遊具で遊んだことや、ホストマザーが色々な



観光場所に連れて行ってくれて、そこで見学をしたことも楽しかったです。
★大変だったこと
一番大変だったのは、やはり英語です。オーストラリアの人達の話すことが聞き取れなかったり、意味がわからない単語が出て来た時は大変でしたが、ホストマザーや友達がタブレットを使い訳してくれたりと、みんなが親切に対応してくれたので、楽しく過ごすことが出来ました。

福山 楓佳

★楽しかったこと

私がオーストラリアに行つて楽しかったことはまず学校です。学校では休み時間にオーストラリアで友達になった子とおしゃべりをしたり、おやつを食べたりしてとても楽しかったです。他にもチェスをしたりして、とても楽しくコミュニケーション



ンをとることができました。授業をしているときも英語で全く解らなかつたけど、友達が優しく教えてくれたりして、とても嬉しかったです。他にも写真を撮ったり、絵を描いたり遊んだり、とても楽しく過ごせました。

オーストラリアの友達は一生の宝物になりました。

ホストファミリーとは、ボウリングに行ったり、海の家の特産品に行ったり、ゴルフに行ったりと、いろんな所へ連れて行ってもらいました。特に楽しかったのは、海の家で泊まったことです。パドミントンをしたり、バーベキューをしたり、ビーチに行ったりと、とてもいい思い出になりました。

★感想

オーストラリアに行つてさまざまな体験ができて、自分の短所があった、人見知りなところや消極的なところを克服することが出来たととても良かったです。本当にオーストラリアに行つて良かったと感じました。

中田 青空

★ホームステイ先

最初にホームステイ先の家を見て思ったことは、「大きな」でした。初めて家に行った時、ホス

▶ 福祉のつどい&ふれあい広場今年も盛会に終了

9月9日、高齢者の親睦、福祉の充実を図ることを目的に「福祉のつどい」が文化交流館で開催されました。式典では、社会福祉協議会会長から社会福祉貢献者に対する表彰が、老人クラブ連合会会長から老人クラブや老人福祉貢献者に対して表彰が行われた後、今年度100歳を迎えた酒井サダ子さん（三川緑町）に、内閣総理大臣から祝状が届き、由仁町長寿祝品とともに松村町長から贈呈されました。続いて行われた来賓挨拶では、手話サークル「つぼみ」による手話通訳が実施されました。式典の後には演芸発表が行われ、老人クラブなどから15組のど自慢、踊り自慢に大きな拍手が送られ、併せて開催された「ふれあい広場」では、チャリティバザー、手打ちそば・パン・野菜などの即売のほか、毎年恒例のお楽しみ抽選会も盛り上がり、楽しい一日を過ごしました。

▼社会福祉協議会会長表彰

三川市街連合自治区長会（会長杉本憲之さん）

▼社会福祉協議会会長感謝状

上本雅代さん（三川緑町）

吉田妙子さん（三川緑町）

▼老人クラブ連合会会長表彰

設立30年 由仁馬追クラブ（会長小浦恒雄さん）

各老人クラブ単位会から推薦された16人の個人



▶ 北海道高齢剣友会剣道大会で総合優勝

10月1日、第35回北海道高齢剣友会剣道大会が札幌市で開催され、新堂雅之さん（由仁町剣道連盟）が60～64歳の部で優勝。また、各部の優勝者で争う総合試合でも勝利し、総合優勝を勝ち取りました。新堂さんは週に3回、剣道少年団の指導を37年余り続けており、「子供たちにも言っていますが、やはり継続は力なりです」と優勝の喜びを語っていました。



▶ 平成29年度交通安全功労者知事感謝状受賞

長年にわたり、交通安全の推進に尽力した、町交通安全指導員の山根博樹さん、辻谷尚希さんに9月28日、松村町長から交通安全功労者知事感謝状が伝達されました。

お二人は、平成19年4月から交通安全指導員として、児童・生徒の交通事故防止のための街頭指導など、さまざまな活動とおし地域の交通安全の意識啓発活動に積極的に尽力されています。今後も積極的な活動に期待します。



▶ 総合診療医について考える

9月9日、由仁町地域医療講演会が文化交流館で開催され、地域住民や医療関係者ら約250人が参加しました。

「今求められる家庭医～総合診療医とは」と題して講演した医療法人北海道家庭医療学センターの草場鉄周理事長は、「広い分野を診察する自宅近くのかかりつけ医の機能が求められている。これからの地域医療には、その地域の事情に対応する総合診療医の役割が重要であり、医師や看護師、ケアマネジャーや介護ヘルパーなど、医療・介護・福祉の関係者が連携し、地域の力で支える仕組みが必要。まさに由仁町もそういった地域だ」など、超高齢化社会での地域医療のあり方について、資料を交え説明していました。



▶ 楽しみながら三川サロンDE認知症サポーター養成講座

9月12日にグループホーム囲炉裏の佐藤雅宏代表を講師に迎え、三川サロンDE認知症サポーター養成講座を行いました。当日は雨が降る天候の悪い中でしたが、30人近い参加者があり、新たなサポーターとなった参加者からは、三川サロンや認知症カフェなど、みなさんと集まる場所が増えてうれしいとの声が聞かれました。

三川サロンは第2、第4火曜日の10時から13時、あかり館で実施していますので、ぜひご参加ください。

☎ 榎本恵美子 ☎ 86-2733



▶ 新たに吉田教育委員が就任

平成25年から1期4年にわたって、本町の教育委員として活躍されました前田直樹さんの任期満了に伴い、吉田真由美さんの任命が町議会第3回定例会において同意され、10月22日に就任しました。

なお、教育委員会の体制は次のとおりです。

- 教育長 田中 宣行（新光）
- 教育長代理 高橋 宗瑛さん（馬追）
- 教育委員 浅井 徹照さん（三川錦町）
- 教育委員 東 寿子さん（古山）
- 教育委員 吉田 真由美さん（西三川）



▶ ゆにっ子、世界に羽ばたく！ 全国大会にも続々出場！

由仁中学校3年 岩田 拳弥さん

11月20日から台湾で行われる、2017 第6回 U-15 軟式野球アジア選手権大会の北海道中学軟式野球連盟に選抜メンバーとして選出されました。岩田さんは道内各地で合同練習を行い大会に望みます。

出場報告のため役場を訪れた岩田さんは「自分の持ち味である元気を全面に出し、チームに貢献したい」と力強く意気込みを語りました。



由仁中学校3年 鷹 祥永さん

10月6日から愛媛県で行われた第72回国民体育大会陸上競技に出場。少年男子B 100mでは高校生に混ざり中学生で唯一の決勝進出を果たし、成年少年男子共通4×100mリレー準決勝では39秒67で北海道記録を更新し、決勝では5位に入賞しました。

また、10月27日から神奈川県で行われる第48回ジュニアオリンピック陸上競技大会の100mとリレーに出場が決まり、昨年の同大会100mでは優勝し、今年は連覇が期待されます。

出場報告のため役場を訪れた鷹さんは「自己ベストを目指して頑張ります」と意気込みを語りました。



岩見沢農業高等学校3年 大友 建宗さん

10月25日から岡山県で行われる第68回日本学校農業クラブ全国大会に出場します。

大友さんは、小さなころから祖父が営む農業に興味をもち、農業高校へ進学。学校で学んだ知識や、祖父の手伝いから得た技術を生かし、旭川市で開催された平成29年度日本学校農業クラブ北海道連盟全道技術競技大会農業鑑定競技農業土木部門で優勝、全国の切符を手に入れました。

出場報告のため役場を訪れた大友さんは「全国大会でも優勝できるように頑張りたい」と意気込みを語りました。



第48回衆議院議員総選挙
投票・開票結果

【小選挙区選挙】
▼投票結果

選挙当日の有権者数 4,662人
期日前投票者数 1,146人
不在者投票者数 100人
選挙当日の投票者数 2,213人
投票者総数 3,459人
投票率 74.20%
(前回70.42%)

▼開票結果 (得票順)

神谷 ひろし 1,735票
いなづま 1,601票

【比例代表選挙】
▼投票結果

選挙当日の有権者数 4,662人

期日前投票者数 1,146人
不在者投票者数 99人
選挙当日の投票者数 2,213人
投票者総数 3,458人
投票率 74.17%
(前回70.44%)

▼開票結果 (得票順)

立憲民主党 918票
自由民主党 844票
公明党 433票
新党大地 419票
希望の党 383票
日本共産党 223票
日本維新の会 55票
社会民主党 48票
幸福実現党 41票

由仁町選挙管理委員会事務局 (役場総務課内)

町施設の指定管理者を募集します

指定管理期間

平成30年4月1日～平成35年3月31日(5年間)

募集要項の閲覧期間

11月1日(水)～11月30日(木)

募集要項の閲覧場所

下表参照

応募締切期日 11月30日(木)



施設名	由仁町民プール	由仁町文化交流館	古山貯水池自然公園	由仁町健康元気づくり館	由仁町介護老人福祉施設ほほえみの家
所在地	本町312番地	東栄87番地の1	古山430番地の1外	東栄87番地の1	東栄88番地の2
申請資格	募集要項に定める要件を満たしている法人および団体	募集要項に定める要件を満たし、町内に事務所または事業所を有する法人および団体			募集要項に定める要件を満たし、道内に本部を有する社会福祉法人
閲覧場所	役場2階閲覧場所	保健福祉課(健康元気づくり館内)	役場2階閲覧場所	保健福祉課(健康元気づくり館内)	保健福祉課(健康元気づくり館内)
申請先・問い合わせ	教育課 社会教育担当 ☎ 83-3904	教育課 社会教育担当 ☎ 83-3904	建設水道課 土木・建築担当 ☎ 83-2116	保健福祉課 福祉・児童担当 ☎ 83-4750	保健福祉課 福祉・児童担当 ☎ 83-4750

地域おこし協力隊 隊員だより

フェイスブック
ツイッター

配信中！！

由仁 協力隊



地域おこし協力隊とは、人口減少や高齢化等の進行が著しい地方において、地域外の人材を積極的に誘致し、その定住・定着を図ることで、意欲ある都市住民のニーズに応えながら、地域力の維持・強化を図っていくことを目的とする取り組みです。

〒069-1292 北海道夕張郡由仁町新光 200 番地 ☎0123-83-2112 FAX：0123-83-3020 E-mail：kyouryoku.km@gmail.com
由仁町地域活性課内（地域おこし協力隊）黒川 真奈美

由仁町のB級グルメ「逆バーガー」と「さっぽろオータムフェスト」

毎年9月上旬から10月上旬に大通公園で行われる「さっぽろオータムフェスト」は、8丁目会場を「札幌大通ふるさと市場」と称し、各市町村自慢のグルメを多数出店しています。由仁町は昨年、一昨年に続き、今年もまるやま食堂さんの逆バーガーを販売しました。



9月22日からの5日間、会場ではたくさんのお客様との出会いがありました。「今年も来るのを心待ちしていたよ」「さっき食べて美味しかったからまた買いに来たよ」などの声をいただくと、疲れも吹き飛ばすほど励まされました。



昨年は、このイベントの後にお店まで食べに来てくれた方がいらっしやいましたが、今年も多数の方が由仁町まで足を運んでくれたようです。

このような取り組みを地道に継続することで、都市部の方へ由仁町をアピールし、実際に来ていただくことで、由仁町の魅力をより感じていただければと思います。

快晴の「HTBイチオシ！まつり」

9月1日から3日間、札幌市南区の真駒内セキスイハイムスタジアムで「HTBイチオシ！まつり」が開催されました。由仁町からは糖度20度は当たり前のとうもろこし「ゆにコーン」と、由仁町産の米粉を使った新名物、東京ホルモンの「ホルモンザンギ」を販売しました。

期間中の来場者は約58,000人で、由仁町のブースにもゆにコーンを心待ちにしていたリピーターさんや、試食をして甘さと美味しさに驚き買って帰る人、ホルモンザンギを「食べやすくて美味しい」と買われる人など、たくさんの方に喜んでいただきました。また、テレビ中継で取り上げられたことで、由仁町のゆにコーン、ホルモンザンギを広く知ってもらえたと感じています。



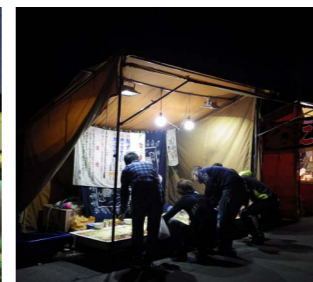
10月のいろんなこと



本三川の上野さん



▲由仁のお神輿と三川の懐かしい金魚すくい



▲第3回世界若者農業サミット参加前到来庁



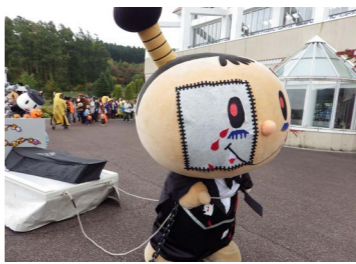
▲国体出発前到来庁

鷹くん

第4回WEAVEハロウィンカーニバル



▲メンバーの体を張ったゲームが楽しかったですよ



原材料が
由仁町産の
ポップコーン
美味しいよ



ゆにガーデンハロウィンパーティー

キャラクターや来場者・スタッフも
仮装で楽しんでいました

ゆっくり由仁ウォーキング

歩いて、食べて、最後は
血糖値を測ってもらって健康に！



先日ガラケーの話をしました。最近スマホにしてみました。無念です。初めて携帯を持った時もそうでした。周りが当たり前のように携帯を持ち、しばらく経ってからは、やっぱり購入。今回もそんな感じです。約ひと月経っての感想は、確かに便利かも知れませんが、別にガラケーでもいいかなって思います。しいて言うなら入力が楽なことくらいかな。あくまでも、便利なツールとしてうまく付き合っていきたいと思えます。もう雪虫の噂を聞きませんでした。今年は冬が早そうですね。元気に乗り切りましょう！
(黒川 真奈美)

隊員から

暮らしの情報

-Information-

役場(代表) ☎83-2111
 保健福祉課 (健康元気づくり館内) ☎83-4750
 町立病院 ☎83-2031
 消防由仁支署 ☎83-2388

町税納期お忘れなく

11月30日(木)は、固定資産税第4期、国民健康保険税、介護保険料、後期高齢者医療保険料第5期の納期です。

経済状況により、町税(料)の納付が困難になった人については、随時相談を受け付けています。

また、外出が困難な人は、あらかじめご連絡いただければ、ご自宅に伺いますので、お気軽にご相談ください。

☎ 住民課税務担当

Jアラート全国一斉情報伝達訓練のお知らせ

弾道ミサイル情報や地震・津波などの災害発生時に備え、Jアラート(全国瞬時警報システム)の全国一斉情報伝達訓練を行います。試験放送ですので、間違えないようお願いいたします。

日時 11月14日(火) 11時

内容 町内に設置している防災行政無線の屋外スピーカーと各家庭の戸別受信機から一斉に放送が流れます。緊急放送のため、戸別受信機の最大音量で放送が流れます。

放送内容 「これは、Jアラートのテストです」と3回繰り返し、その後、「こちらは防災由仁です」と放送され、チャイムが鳴ります。

「個人事業税」納期お忘れなく

11月30日(木)は、「個人事業税」第2期分の納期です。

個人事業税第2期分の納付書は、8月に第1期分納付書と一緒に送付しています。

お確かめのうえ、銀行・郵便局などの金融機関で納期限までに納めてください。

納税通知書が届いてい

☎ 83-3902

☎ 83-2111
 総務課庶務・財政担当



インフルエンザワクチン出張予防接種

町立病院では、医師・看護師が町内の施設へ出向き、インフルエンザワクチンの予防接種を行います。

日時

▼三川会館
 11月10日(金)、12月11日(月) 14時～16時

▼川端老人福祉センター
 11月7日(火)、12月12日(火) 14時～16時
 必要なもの 健康保険証
 接種料金 3,780円

ないとき、口座振替納税を利用したいときなどは、空知総合振興局納税課にお問い合わせください。

☎ 0126-20-0055
 空知総合振興局納税課 納税第三係



・中学生以下の町民
 1,030円
 ・65歳以上の町民
 2,280円

※お釣りが出ないようご協力をお願いします。
 ※くわしくは広報ゆに10月号を確認してください。

※中学生以下は、次の条件を満たしたうえで医師の判断により接種を行います。

①過去に町立病院で接種した人
 ②他の医療機関で接種をした人で、母子手帳や接種済証などで接種したことが確認できる人

☎ 83-2031
 町立病院総務・医事担当



年末調整等説明会を開催します

日時 11月24日(金) 14時～16時
 場所 健康元気づくり館
 必要書類

対象事業者には、税務署から必要書類が送付されますので、持参のうえご来場ください。

※申告書などの不足分は、当日会場で配布しますので書類の確認をお願いします。書類の配布枚数は、各事業所から税務署に報告した人数をもとに配布されています。

☎ 0126-22-9555
 岩見沢税務署 (直通)

職業訓練指導員講習の募集

受講資格 技能検定試験の1級および単一等級の合格者
 受付期間 12月4日(月)～12月15日(金)

実施期間 平成30年1月9日(火)から3月2日(金)までの間で48時間
 実施地 岩見沢、旭川、札幌ほか

受講料 14,040円 (税込み)
 教材費 テキストおよび問題集など、別途経費がかかります。

定員 全道で約1000人を予定(希望者が多い場合は訓練業務につく人を優先します)
 申し込み・問い合わせ 空知地方技能訓練協会 (滝川市流通団地3丁目6番23号 スキル)

全国一斉「女性の権利ホットライン」強化週間のお知らせ

11月13日(月)から19日(日)までは、全国一斉「女性の権利ホットライン」強化週間です。相談は無料で、秘密は守られますので、お気軽にご相談ください。

相談時間

▼11月13日(月)～17日(金) 8時30分～19時
 ▼11月18日(土)・19日(日) 10時～17時

相談内容 夫・パートナーからの暴力、職場におけるセクシュアル・ハラスメントなど、女性の権利に関する悩みごとや心配ごと
 相談専用電話 ☎ 0570-070-810

☎ 0126-22-0619
 札幌法務局岩見沢支局

アップセンター内)
 ☎ 0125-24-1880
 FAX 0125-23-5261

平成30年度入校生を募集しています

国立北海道障害者職業能力開発校では、就労に必要な知識や技能を習得し、自立を目指す障がい者の入校生を募集しています。

受付期間 11月1日(水)～11月20日(月)

☎ 0125-52-2774
 開発校(砂川市焼山60番地)

☎ 0123-52-4111
 張市本町5丁目5番地)



ゆに住まいNavi

由仁町移住交流支援センターからのお知らせ

由仁町中央 202 番地
☎・FAX 83-3755 (月・火曜日定休)
E-mail info@yuni-sumai.com
WEB サイト http://yuni-sumai.com

▼空き家登録に関するお願い

現在、由仁町への移住相談件数が増えている中、希望者に紹介できる空き家物件の数がとても不足しています。相談者の多くは由仁の広い田園風景や空港に近いこと、また親切で良心的な由仁に暮らす人々に魅力を感じて移住を希望されています。現在、住まわれていない住宅を売りたい、貸したいなどとお考えの方は、ぜひ、由仁町移住交流支援センターまでご連絡ください。

由仁町住宅情報バンクへの登録を通じて、「ゆに住まいNavi」、首都圏で開催されるフェアなどで物件の紹介をさせていただきます。

※登録することにより賃貸・売買の成立をお約束するものではありませんので、ご了承ください。

※不動産会社に売買・賃貸の仲介を委託し、不動産情報サイトなどにも掲載されている物件でも由仁町住宅情報バンクへの登録は可能です。

物件登録の流れ

インターネットから申込書を印刷できる方

ゆに住まいNavi (<http://yuni-sumai.com>) より由仁町住宅情報バンク所有者登録申込書(第1号様式)をダウンロードし必要事項を記入のうえ、由仁町移住交流支援センターへ持参提出してください。不明な点は未記入で構いません。

登録にあたって記載する事項を確認させていただきます。

由仁町役場で登録希望物件の照会を行います。1~3日ほどお時間をいただきます。(不明な点があれば当センターから申請者様にご連絡させていただきます)

問題がなければ、申請者様にその旨を電話連絡させていただき、登録手続きに入ります。

1週間ほどで登録完了通知書と登録書を郵送させていただきます。
※登録の有効期限は2年間です。再登録は可能です。

所有者登録された空き家・空き地の物件情報は、「ゆに住まいNavi」などで公開します。
(所有者の住所・氏名などの個人情報は公開しません)

登録にあたって必要なもの

- ・印鑑(認印でも構いません)
- ・登録物件の詳細(住宅面積・土地面積・建築年・間取り)がわかる書類(固定資産税課税明細書など)

インターネットから申込書を印刷できない方

由仁町移住交流支援センターに直接お越しください。所有者登録は郵送やEメールでの受付はいたしません。

▼スタッフより

センター開設から半年が経過し、電話での問い合わせに加え少しずつではありますが、観光で訪れたお店などで当センターのチラシを見て移住相談に立ち寄っていただく人も増えてきました。

相談者の中には、小さなお子さんを連れた20代から30代で、移住先を由仁町に絞って検討されている人が多くいらっしゃいます。若い世代の人が観光のみならず暮らしの地として由仁町に関心を持っていただけることに、喜びとともにいろいろな可能性を感じております。また、住まいとして戸建ての賃貸物件を望んでいる人が多いので、このような条件に合った物件の登録を増やせるように引き続き取り組んでいきます。(橋本)

冬の交通安全運動が
はじまります

実施期間 11月11日(土)~
11月20日(月)

運動の重点

- ・高齢者の交通事故防止
 - ・凍結路面のスリップによる交通事故防止
 - ・飲酒運転の根絶
- ☎ 83-3903
☎ 83-3903
☎ 83-3903

運転免許証更新 時講習

日時 11月10日(金) 16時
~ 17時

場所 文化交流館

対象者 優良運転者

☎ 83-2362 (メリー
ワーク内)

野焼きは禁止さ
れています!

町内で野焼きが多数見られていますが、野焼きは法律で禁止されており、5年以下の懲役もしくは1,000万円以下の罰金、またはその両方が課せられる場合があります。また、火災発生の原因となり、あなたの家や家族の命を奪うかもしれません。

また、悪臭や煙、灰とともにダイオキシンなどの有害物質が発生し、健康被害や環境破壊の元凶にもなりかねません。野焼きは絶対にやめましょう。

☎ 83-3903
☎ 83-3903
☎ 83-3903



子育て支援センターだより

子育て支援センター
(由仁保育園内) ☎ 83-2173

《人形劇団えりっこ公演のお知らせ》

とっても楽しい人形劇団えりっこがやってきます。今回のテーマは“命”。あかずきんちゃんの物語をとおして、子供たちに生きていることの輝きや素晴らしさ、そして喜びを語りかけます。由仁・三川保育園、由仁幼稚園のお友達も見に来ますので、楽しい時間を過ごしませんか?

日時 11月30日(木)
10時30分~11時30分
場所 由仁保育園
参加費 無料
申込先 子育て支援センター
申込期限 11月20日(月)まで

【12月のわくわくたまごぐみ】

1歳(4月1日現在)の子供とその保護者(4月1日以降に1歳を迎えた場合は、その月から参加できます)

- 🍷 12/6(水) クリスマス飾りづくり
- 🍷 12/20(水) 年賀状づくり

場所 由仁保育園
時間 10時~11時
参加費 100円(毎回受付時徴収)
申込先 子育て支援センター
申込期限 11月27日(月)まで

【12月のわくわくひよこぐみ】

2歳(4月1日現在)から就学前までの子供とその保護者

- 🍷 12/13(水) クリスマスお楽しみ会
- 🍷 12/27(水) お正月飾りづくり

場所 由仁保育園
時間 10時~11時30分
参加費 100円(毎回受付時徴収)
申込先 子育て支援センター
申込期限 11月27日(月)まで



第70回 由仁町成人式

日時 平成30年1月3日(水)
 受付 13時～
 式典 13時30分～
 場所 文化交流館
 該当者 平成9年4月2日から平成10年4月1日までの出生者で、由仁町に住民登録されていること。
 ※該当者には12月初旬にハガキでご案内します。

その他 進学、就職、結婚で由仁町以外に住んでいても、事前に申し込みがあれば参加できます。なお、準備の都合上、12月15日(金)までに役場社会教育担当(☎83-3904)に連絡してください。それ以降の申し込みの場合、当日配布の名簿に氏名を記載できませんのでご了承ください。



年金情報

国民年金保険料は、所得税・町道民税の社会保険料控除の対象に

▼支払った金額が社会保険料控除の対象です

申告できる金額は、1月1日から12月31日までの1年間に納付した国民年金保険料です。申告には、納付額を証明する控除証明書を申告書に添付しなければなりません。

▼控除証明書は11月上旬に送付されます

国民年金保険料額の控除証明書は、日本年金機構から11月上旬に送付されます。証明の内容は、平成29年1月1日から9月30日までに納付された額と、年内に納付が見込まれる額です。

今年はいじめての納付が平成29年10月1日以降の人には、来年2月上旬に送付されます。



11月の認知症力 フェ「囲炉裏庵」

日時 11月22日(水) 13時～15時
 場所 グループホーム囲炉裏(三川緑町95番地)
 開催地 包括支援センター
 ☎83-4750
 囲グループホーム囲炉裏
 ☎76-7828



講演会開催のお知らせ 消費者被害から身を守るために

振り込め詐欺や訪問販売など身近な問題となっている消費者被害から身を守るために、「消費者被害防止の基礎知識」をテーマに、弁護士による講演会を開催します。

▼家族分の国民年金保険料も控除の対象です

配偶者やお子さんの国民年金保険料を納付した場合は、その納付額の全額が納付した人の控除対象となりますので、自身の保険料額と合算して申告してください。この場合、家族分の納付額を証明する控除証明書の添付が必要です。

▼保険料は年内納付で対象になります

控除の対象は、今年中に納付した保険料のため、今年末までに納付する保険料も控除の対象になります。過去に滞納がある人も、年末までに納付すれば、所得控除を受けることができますので、納付忘れの国民年金保険料がないか確認してください。

▼控除証明書が届かないとき

平成29年中に国民年金保険料を納付しているのに控除証明書が届かない場合や、控除証明書をなくした場合は、岩見沢年金事務所にお問い合わせください。

日時 11月28日(火) 13時30分～15時30分
 場所 健康元気づくり館
 講師 札幌オアシス法律事務所 林順敬弁護士ほか
 参加料 無料
 開催地 包括支援センター
 ☎83-4750



食の6次産業化 プロデューサー レベル1研修開催

食PROでキャリアアップをしませんか？

農、食、地域を取り巻く課題を解決する方法の1つとして、食の付加価値向上に寄与することが出来る人材や、強固な経営力を構築することができる人材の育成が急務になっていきます。地域の農産物を活用した加工品の開発や消費者への販売、カフェ、レストランの展開など、新たな



11月30日は 「年金の日」です

厚生労働省では、「国民お一人一人、「ねんきんネット」などを活用しながら、高齢期の生活設計に思いを巡らしていただく日」として、11(いい)月30(みらい)日を「年金の日」としました。

この機会に、「ねんきん定期便」や「ねんきんネット」で、ご自身の年金記録と年金受給見込額を確認し、未来の生活設計について考えてみませんか。

「ねんきんネット」をご利用いただくと、いつでもご自身の年金記録を確認できるほか、将来の年金受給見込額につい

ビジネスを創出できる人材の育成を目指すことを目的に、食PROレベル1の研修を開催します。

日時 12月20日(水) 9時～19時30分(予定)
 場所 ユニの湯 2階
 費用 10,000円
 (消費税、審査手数料、テキスト代、昼食込み)
 募集人員 30人
 応募締切 12月11日(月)
 開催地 ガーデン 大和
 ☎82-2001



て、年金記録をもとに様々なパターンでの試算をすることもできます。

くわしくは「ねんきんネット」で検索してください。
<http://www.nenkin.go.jp/net/>

インターネットが苦手な人には、住民課窓口で年金加入記録の情報を印刷したものをお渡しすることができますので、ぜひご利用ください。

☎ねんきん定期便・ねんきんネット等専用ダイヤル
 ☎0570-058-555
 国住民課戸籍・国保担当
 ☎83-3903
 岩見沢年金事務所(国民年金課)
 ☎0126-22-5804

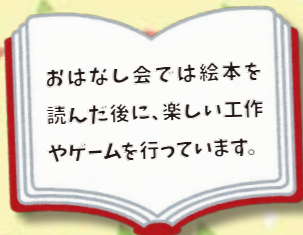


ゆめっく館だより

開館時間 (火)～(金) 10時～18時 (土)・(日) 10時～17時
休館日 (月)・(祝) 電話 / FAX 83-3803/83-3056

11月18日(土) 14時
「ハローキティの郵便屋さんありがとう」20分
12月2日(土) 14時
「ムーミン パペット・アニメーション」50分

パペット映画会



11月11日(土) 14時
ゆめっく館
★おはなしと工作
11月25日(土) 14時
ゆめっく館・三川会館
★おはなしと工作
11月28日(火) 16時
三川会館
★おはなしと工作

おはなし会

新刊リスト

■一般書

売上が伸びる手書きPOP／井口裕子
バッグの型紙の本／越膳夕香
江戸ビジュアル図鑑／双葉社
北海道の山／伊藤健次
老いた親のきもちがわかる本／朝日新聞出版
ふだんの金沢に出会う旅へ／杉山正博
はちみつ日和／前田京子
小麦1トンドリ／高橋義雄
マクラメ・インテリア／グラフィック社
サイコパス／中野信子
定年後が180度変わる大人の運動
／中野ジェームズ修一
儒教に支配された中国人と韓国人の悲劇
／ケント・ギルバート
麻ひもと天然素材で編むかごバッグ
／日本ヴォーグ社
会社四季報業界地図 2018年版
／東洋経済新報社

■小説・エッセイ

活版印刷三日月堂 1・2／ほしおさなえ
院長選挙／久坂部羊
神の涙／馳星周
さらさら流る／柚木麻子
盤上の向日葵／柚月裕子
地獄の犬たち／深町秋生
やばい老人になろう／さだまさし
身代わりの空 上・下／堂場瞬一
この世の春 上・下／宮部みゆき
マスカレード・ナイト／東野圭吾
恨み残さじ／佐伯泰英
終電の神様／阿川大樹



11月は「ゆに読書月間」

生活に役立つ本から、小説、エッセイ、新聞、雑誌、絵本・児童書など、どなたでも2週間無料で利用できます。ゆめっく館で所蔵していない本は、リクエストができます。また、館内に10か所以上ある展示コーナーでは、テーマごとに特集された本を借りることができます。読書の秋、館内でお好きな本を片手に、ゆっくりと読書の時間をお楽しみください。

古本市

11月4日(土) 10時～11月30日(木)
利用者からの寄贈本、ゆめっく館で役目を終えた本や雑誌を無料で提供します。掘り出し物を見つけに、どうぞお越しください。

秋の絵本展「なにつくる？」

11月14日(火)～11月30日(木)
「つくる」をテーマに、読むと自分でも作ってみたいものが出てくる絵本や物語、工作・手芸・料理の本を展示貸出します。楽しい「工作キット」を用意して待っています。(1人1回限り)

掲載した本は一部です。毎週、本が入りますので館内の「新刊コーナー」をご覧ください。読みたい本はリクエストができます。購入したり、ほかの図書館から借りておこたえしますのでどうぞご利用ください。

げんき

毎月19日は「食育の日」毎日しっかりごはんを食べましょう

はやね・はやあき・あさごはん

「由仁っ子健診」は受けましたか？

町では、中学2年生を対象に、子ども生活習慣病予防健診「由仁っ子健診」を実施しています。昨年度は中学2年生の約8割が受診し、自分の健康と生活について保護者と一緒に考えることができました。将来の健康維持のために必要な知識を得ることができる機会ですので、まだ受けていない人は、ぜひ受診しましょう。

実施期間 平成30年1月31日(水)まで

実施医療機関 牧野内科医院・ながぬま小児科・にしみこどもクリニック

受診方法 6月に送付した受診券と問診票を持って、直接受診してください。
(健診料金は無料)

保健福祉課保健予防担当 ☎ 83-4750



総合健診「レディースひまわり健診」申込受付中

特定健診とがん検診を一緒に受けることができます。

期日 12月1日(金)

受付時間 ▶健康元気づくり館 7時～7時10分
▶三川会館 7時25分～7時30分

※受付後、バスで札幌へ移動します。

場所 北海道対がん協会札幌がん検診センター

申込締切 11月17日(金)

※定員になり次第締め切りますので、お早目にお申し込みください。

くわしくは、10月広報と一緒に配布された「レディースひまわり健診」のチラシをご覧ください。

申し込み・問い合わせ 保健福祉課保健予防担当 ☎ 83-4750



町内医療機関 特定健診・基本健診カレンダー

医療機関	受付時間	受診可能日					申込先
		月	火	水	木	金	
牧野内科医院	【午前】8時30分～11時	○	○	○	○	○	保健福祉課 ☎ 83-4750
	【午後】14時～16時	○	○			○	
町立病院	【午前】9時～11時		○		○	○	町立病院 ☎ 83-2031
	【午後】13時～16時30分	○	○	○	○		

※○が特定健診・基本健診を受けることのできる日です。診療日・時間とは異なります。

【お知らせ】
・特定健診、基本健診は事前に申し込みが必要です。
・国民健康保険加入者には、5月に「特定健診受診券」を発送しています。健診当日必要です。
・牧野内科医院・町立病院ともに祝日は休診です。

防火花を手渡し「火の用心」のお願い

10月15日から31日まで、秋の火災予防運動が行われました。10月16日にはホクレンショップ由仁店前などで、由仁消防団と由仁町女性防火クラブのみなさんによる火災予防街頭啓発が行われ、鉢植えの防火花を配布して地域住民のみなさんに「火の用心」を呼びかけました。



火災予防絵画コンクール表彰

火災予防思想の普及、啓発の一環として、小学1年生から3年生を対象に平成29年度火災予防絵画コンクールが実施されました。南空知管内の各小学校から39点の応募があり、厳選なる審査の結果、由仁小学校2年生市川朝陽くんの作品が優秀賞に選ばれました。10月17日、小学校で由仁支署長から表彰状とトロフィーが手渡されました。



消防設備士・危険物取扱者試験

試験日 平成30年1月28日(日)
受付期間
・書面申請
12月7日(木)～12月14日(木)
・電子申請
12月4日(月)～12月11日(月)
※危険物取扱者試験は、受験者を対象にした試験準備講習会も実施されます。
※願書などは南空知消防組合由仁支署で用意しています。
※電子申請については、一般財団法人消防試験研究センターのホームページをご覧ください。
(http://www.shoubo-shiken.or.jp/)



南空知消防組合由仁支署
☎ 83-23388

8020運動

毎年、11月8日から11月14日は「北海道歯・口腔の健康づくり8020推進週間」です。「8020運動」とは、80歳になっても自分の歯を20本以上保とうという運動で、歯が20本以上あれば、食生活にほぼ満足することができると言われています。
歯を失う原因で最も多いのが歯周病です。生活習慣病のひとつでもある歯周病は、成人の80%以上がかかっていると言われており、予防のためには、毎日のお手入れと併せて定期的に歯科医院で検査を受けることが大切です。生涯自分の歯で食べる楽しみを味わうため、8020を目指しましょう。



11月9日は「119番の日」

正しい119番通報とは

119番にダイヤルしたものの「早く来て!」と叫ぶ場所も名前も言わずに一方的に切ってしまう人がいます。119番に電話した時は、消防からの質問に答えることが最も効率の良い通報になります。状況によって応急手当の指導や避難の指示をすることもありますが、落ち着いて指示に従ってください。

正確な通報の5つのポイント

- ① 「火災」か「救急」の区別をはっきり伝える。
- ② 住所、氏名、近くにある目標物を正しく伝える。
- ③ 火災の場合は、何が燃えているのか、逃げ遅れた人はいないかを正確に伝える。
- ④ 救急の場合は、誰がどうしたか、病気やけがの状態などを伝える。
- ⑤ 現場の状況などを再確認す

るため、通報先の電話番号は必ず伝える。

携帯電話からの119番通報

由仁町内で携帯電話による119番通報をした場合は、近隣市町村の消防につながっているから、由仁町の消防に転送されることになっています。いずれの場合も、正確な住所をわかりやすく伝えるようにしてください。

通報後は消防から問い合わせる場合がありますので、しばらくは携帯電話の電源は切らないようにしてください。

運転中の通報は大変危険ですので、安全な場所に停車してから通報してください。

緊急以外の場合

病院の照会などは、一般電話(☎83-23388)をご利用ください。



こんにちは！消費生活相談室です

「事業者紹介サイト」の利用は慎重に

国民生活センター事例より

亡くなった父の家にある遺品を整理してもらうため、知人に紹介された遺品整理業者に電話し、見積もりを頼んだ。現地で待ち合わせ、最初は30万円くらいと言われたのに、次々と料金が追加され、合計で約160万円になった。見積もりだけのつもりだったが、結局その日に契約した。他業者と比べて高額だとわかったので、翌日、キャンセルしたいと電話したら、手付けとして支払い済みの5万円は返せないとされた。(60歳代女性)



注意事項

- ・出張料金の有無を確認しましょう。
- ・見積もり後でも断ることができるか確認しましょう。
- ・契約をする前に、何を依頼したいのかを明確にして複数の業者から見積もりをとり、内容や金額の比較をしましょう。
- ・キャンセル料が発生する場合がありますので、事前にいつから料金が発生するのかも確認しておきましょう。

困ったときは南空知消費生活相談室にご相談ください
▶南空知消費生活相談室 ☎72-3581

このコーナーは町内で活動している団体などの伝言板です。掲載希望月の前月10日までに地域活性課地域活性担当(☎83-2112)まで情報をお寄せください。

まちかど伝言広場

由仁町女性セミナー「フィーカ」を開催します
フラダンス教室に参加しませんか

日時 12/5(火) ●18時30分～20時30分

主催 きらっとLife～つなぐ～
場所 文化交流館リハーサル室
参加費 500円
持ち物 飲み物、タオル、色柄Tシャツ
その他 スカート・髪飾りは貸し出します。
講師 市村静子さん、坂下千寿子さん
対象 町内在住・在職で20歳以上の女性
定員 20人
その他 託児も可能ですので希望される人は、申し込みの際に申し出てください。

申込期限 11月30日(木)
申し込み・問い合わせ
教育課社会教育担当 ☎83-3904

「必ずチェック最低賃金！使用者も、労働者も」

北海道最低賃金

北海道内で事業を含む使用者及びその事業場で働くすべての労働者(臨時、パートタイマー、アルバイトを含む)に適用される北海道最低賃金が次のとおり改定されます。

最低賃金額 時間額810円
効力発生年月日 平成29年10月1日

厚生労働省 北海道労働局 労働基準監督署(支署)

はばたけ由仁っ子！ 「がんばれ子ども応援基金」

由仁の小中学生が今年も各種の全国大会に出場する活躍を見せています。町では由仁町の代表として全国大会で活躍する由仁っ子たちを応援するため、みなさんからいただいた寄付金により「がんばれ子ども応援基金」を創設し、応援事業を展開しています。

寄付金は教育委員会で受け付けています。

申し込み・問い合わせ
教育課社会教育担当 ☎83-3904



ご厚意感謝
します
「がんばれ子ども応援基金」に寄附

10月4日、(株)小野電業
者(代表取締役 秋場秀穂さん)から「がんばれ子ども応援基金へ」と、寄付金20万円をいただきました。田中教育長は「基金へ積立て、子供たちの応援事業に使わせていただきます」とお礼を述べました。



ボイラー・ストーブ 衛生機器等の修理は 笹川設備工房

★由仁町民のみなさまの元気をサポート、悩みを解決
★確実に素早い対応・サービスを目指します

見積無料！まずは電話にてご相談承ります！

(住所) 由仁町中央197(代表) 笹川茂弘
(受付) **TEL:090-2817-9861**
FAX:83-2638

すべての相談の相談料が
あなたの悩みに
無料になりました。
コタエを出します
相談予約ダイヤル **0126-33-8373** 平日10:00～16:00 (12:00～13:00を除く)
札幌弁護士会 南空知法律相談センター

編集のひつじちゃん

最近めっきり寒くなり、冬の足音が聞こえ始めました。急に気温が低くなる、体調も崩しやすくなります。風邪など引いてしまわないよう、部屋を暖かくして寝るようにしましょう。また、インフルエンザの流行時期が近づいています。ワクチンを打つのを忘れずに。

(地域活性課地域活性担当 平中)



赤ちゃん

氏名	月日	保護者	住所(自治区)
鎌野 莉久	9・19	太地	川端(川端2区)



おくやみ

氏名	年齢	月日	住所(自治区)
赤平 信子	84	9・24	三川泉町(三川泉町北)
赤木ヨシエ	86	9・25	東三川(同左)
相生 律	90	9・28	三川泉町(三川泉町北)
田中 明忠	75	9・30	岩内(同左)
重田 憲雄	69	9・30	東三川(同左)
工藤 仁	88	9・30	西三川(同左)
久保 照子	85	10・3	古山(同左)
吉倉 明子	80	10・4	東栄(古川)
岡田 寿恵	57	10・4	中央(由仁4区)
小川 美榮	79	10・15	三川錦町(同左)

(10月15日までの届出分)

人の動き

人口:5,299人(前月比 -15人・前年比 -127人)
男性:2,527人/女性:2,772人
世帯:2,456世帯(前月比 -3世帯)
※平成29年10月1日現在(住民基本台帳人口)

くらしのカレンダー

土	日	月	火	水	木	金
☞おはなし会 11/11	12	●行政相談 健康元気づくり館 13:00-15:00	●ふまねっと健康 づくり教室 健康元気づくり館 10:00-11:40 あかり館 13:30-15:00 ☞秋の絵本展 ➔11月30日まで	●わくわくたまご組 (広報10月号) ●レディース ひまわり健診 北海道対がん協会 7:00-7:10 健康元気づくり館 7:25-7:30 三川会館受付	16	17
●手話サークルつぼみ 健康元気づくり館 10:00-11:30 ☞子ども映画会 18	19	20	●ふまねっと健康 づくり教室 川端消防会館 10:00-11:40	●わくわくひよこ組 (広報10月号) ☞認知症カフェ 「囲炉裏庵」	23	24
●手話サークルつぼみ 健康元気づくり館 10:00-11:30 ☞おはなし会 25	26	27	●ふまねっと健康 づくり教室 健康元気づくり館 10:00-11:40 あかり館 13:30-15:00 ☞おはなし会 ☞消費者被害 講演会	●町税納期限 ☞個人事業税 納期限 ☞人形劇団えりっこ 公演	30	12/1
●手話サークルつぼみ 健康元気づくり館 10:00-11:30 ☞子ども映画会 2	3	●すくすくサロン 健康元気づくり館 10:00-11:30 ●乳幼児健診 健康元気づくり館 13:00-14:30受付	●ふまねっと健康 づくり教室 川端消防会館 10:00-11:40 ☞女性セミナー フィーカ (フラダンス)	☞わくわくたまご組	●おやこであそぼう クリスマス製作 (広報10月号)	8
9	10	☞暮らしの情報(12~14P) ☞子育て支援センター(14P) ☞まちの鍵情報(16~17P) ☞ゆめつく館だより(19P) ☞まちかど伝言広場(23P)		▶毎週の行事 月 健康・栄養相談室 健康元気づくり館 10:00-12:00 水 げんき塾 健康元気づくり館 10:30-11:30 金 げんき塾 三川会館 10:30-11:30		